

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ВЕРХНЕВОЛЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРОБИОТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «Верхневолжский ГАУ»)**

**ФАКУЛЬТЕТ ВЕТЕРИНАРНОЙ МЕДИЦИНЫ И БИОТЕХНОЛОГИИ
В ЖИВОТНОВОДСТВЕ**

УТВЕРЖДЕНА
протоколом заседания
методической комиссии факультета
№ 05 от «10» мая 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

«Латинский язык»

Направление подготовки / специальность	36.05.01 Ветеринария
Направленность(и) (профиль(и))	«Ветеринария»
Уровень образовательной программы	Специалитет
Форма(ы) обучения	Очная, заочная, очно-заочная
Трудоемкость дисциплины, ЗЕТ	5
Трудоемкость дисциплины, час.	180

Разработчик:

Доцент кафедры агрономии и
землеустройства

Емельянов А.А

(подпись)

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой агрономии и
землеустройства

Ефремова Г.В

(подпись)

Иваново 2023

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК»

Рабочая программа дисциплины «Латинский язык» для направления подготовки 36.05.01 Ветеринария, профиль «Ветеринария» (специалитет) разработана на основании Учебного плана Ивановской ГСХА и в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО 3++). Стандарт утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 22.09.2017 г. № 974, зарегистрирован в Минюсте РФ 12 октября 2017 г., № 48529.

ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины «Латинский язык» состоит в том, чтобы заложить у обучающихся основы латинской ветеринарной терминологии и обучить их лингвистическим особенностям латинского языка в объеме, необходимом для изучения дисциплин ветеринарно-биологического цикла.

Обучение латинскому языку предусматривает решение важных общеобразовательных задач, включающих расширение лингвистического кругозора студентов, повышение их общей языковой культуры и совершенствование навыков нормативного употребления интернационализмов греко-латинского происхождения в целях повышения культуры, мышления, общения и речи.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ «ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК» В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В соответствии с учебным планом дисциплина относится к	Обязательной части образовательной программы
Статус дисциплины	базовая
Обеспечивающие (предшествующие) дисциплины	Школьный курс иностранного языка
Обеспечиваемые (последующие) дисциплины	Анатомия животных; цитология, гистология и эмбриология; ветеринарная фармакология; токсикология; неорганическая и аналитическая химия; лекарственные и ядовитые растения; оперативная хирургия с топографической анатомией; внутренние незаразные болезни; эпизоотология и инфекционные болезни; общая и частная хирургия; паразитология и инвазионные болезни.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК» (ХАРАКТЕРИСТИКА ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ).

Процесс изучения дисциплины «Латинский язык» направлен, согласно Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования ФГОС ВО 3++, на формирование у обучающихся универсальной компетенции УК-4.

ТАБЛИЦА 2.

**Планируемые результаты освоения компетенций
по дисциплине «Латинский язык» (в соответствии с ФГОС 3+ +)**

Шифр и наименование компетенции	Индикатор(ы) достижения компетенции / планируемые результаты обучения	Номер(а) раздела(ов) дисциплины (модуля), отвечающего(их) за формирование данного(ых) дескриптора(ов) компетенции
УК-4. «Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке(ах)»	З-1. ИД-1 УК-4 Знает: значение латинского языка для осуществления профессиональной деятельности в устной и письменной формах;	п.п. 1.1.-1.7., 2.1.-2.5., 3.1-3.6
	З-2. ИД-2 УК-4 Знает: виды и сферы применения латинского языка в устной и письменной формах;	1.1.-1.7., 2.1.-2.5., 3.1-3.6
	З-3. ИД-3 УК-4 Знает: общеупотребительные латинские термины в устной и письменной формах;	1.1.-1.3., 2.1., 2.3.
	З-4. ИД-4 УК-4 Знает: общеупотребительную, общекультурную и профессиональную латинскую лексику в устной и письменной формах;	1.0.-1.7., 2.1.-2.5., 3.1-3.6
	У-1. ИД-1 УК-4 Умеет: оценить свой настоящий уровень владения основами латинского языка и ветеринарной терминологии в устной и письменной формах;	1.0., 1.8., 2.0., 2.6., 3.0., 3.7.
	У-2. ИД-2 УК-4 Умеет: построить анатомические и клинические латинские термины в устной и письменной формах;	1.1.-1.7., 2.1.-2.2., 2.5., 3.1-3.6
	У-3. ИД-3 УК-4 Умеет: анализировать рецепты и диагнозы на латинском языке в устной и письменной формах;	1.1.-1.7., 2.1.-2.3., 3.1-3.6
	У-4. ИД-4 УК-4 Умеет: правильно употреблять соответствующие грамматические правила для заполнения рецептурной строки;	1.1; 1.2, 1.5, 1.6; 2.2.
	У-5. ИД-5 УК-4 Умеет: применять различные формы организации изучаемого материала (например, доклады и сообщения, аннотации, тезисы, рефераты и т.д.);	1.1.-1.7., 2.1.-2.5.
	В-1. ИД-1 УК-4 Владеет: всеми правилами составления рецепта на латинском языке;	1.1.-1.7., 2.1.-2.5., 3.1-3.6
	В-2. ИД-2 УК-4 Владеет: навыками письменного и устного употребления латинского языка;	1.1.- 1.4, 1,6; 2,1.
	В-3. ИД-3 УК-4 Владеет: опытом перевода латинских текстов по общекультурной и ветеринарной тематике в устной и письменной формах;	1.5.-1.7, 2.1.-2.5., 3.1-3.6

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК»

4.1. Содержание дисциплины (модуля)

4.1.1. Очная форма, очно-заочная форма:

№ п/п	Темы занятий	Виды учебных занятий и трудоемкость, час.				Контроль знаний*	Применяемые активные и интерактивные технологии обучения
		лекции	практические (семинарские)	лабораторные	самостоятельная работа		
1. Фонетика							
1.1.	Алфавит, произношение гласных, согласных и буквосочетаний		4		10	УО Г З, Э	Работа в малых группах
1.2.	Ударение		2		8	УО З	Работа в малых группах
2. Терминология							
2.1.	Структура терминов: монолексемные и полилексемные		4		10	УО ВПр	Олимпиада, дискуссия
2.2.	Специфика терминологии греко-латинского происхождения		4		8	УО З, Э	Олимпиада, дискуссия, творческие задания
2.3.	Способы терминообразования. Морфемный анализ слов-терминов		4		8	УО ВПр З, Э	Олимпиада, творческие задания
3. Имя существительное							
3.1.	Категории рода, падежа, числа и склонения		10		10	ВПр УО КР З, Э	Работа в малых группах
4. Имя прилагательное							
4.1.	Склонение прилагательных		6		10	ВПр КР УО З, Э	Работа в малых группах
4.2.	Место прилагательного в атрибутивном терминологическом словосочетании		2		8	ВПр Э	Работа в малых группах
5. Глагол							
5.1	Категории наклонения и спряжения глагола		4		10	УО	Работа в малых группах
6. Причастие							
6.1	Образование причастий и их функция в терминообразовании.				8	УО	Групповая консультация
7. Имя числительное.							
7.1	Категория числительных и их роль в словообразовании				8	УО	Групповая консультация

8. Рецептура							
8.1	Структура рецепта		6		10	ВПр УО	Творческие задания
8.2	Глагольные формы в рецептах		2		8	УО	Работа в малых группах
8.3	Правила оформления латинской части рецепта		6		10	ВПр Э	Работа в малых группах

* Указывается форма контроля. Например: УО – устный опрос, КЛ – конспект лекции, КР – контрольная работа, ВЛР – выполнение лабораторной работы, ВПр – выполнение практической работы, К – коллоквиум, Т – тестирование, Р – реферат, Д – доклад, ЗКР – защита курсовой работы, ЗКП – защита курсового проекта, Э – экзамен, З – зачет.

4.1.2 Заочная форма:

№ п/п	Темы занятий	Виды учебных занятий и трудоемкость, час.				Контроль знаний*	Применяемые активные и интерактивные технологии обучения
		лекции	практические (семинарские)	лабораторные	самостоятельная работа		
1. Фонетика							
1.1.	Алфавит, произношение гласных, согласных и буквосочетаний		1		12	УО Т З, Э	Контрольная работа
1.2.	Ударение				12	УО З	Контрольная работа
2. Терминология							
2.1.	Структура терминов: монолексемные и полилексемные		1		12	УО ВПр	Дискуссия
2.2.	Специфика терминологии греко-латинского происхождения		1		12	УО З, Э	Устный опрос
2.3.	Способы терминообразования. Морфемный анализ слов-терминов		1		12	УО ВПр З, Э	Выполнение практической работы
3. Имя существительное							
3.1.	Категории рода, падежа, числа и склонения		1		12	ВПр УО КР З, Э	Реферат
4. Имя прилагательное							
4.1.	Склонение прилагательных		1		12	ВПр КР УО З, Э	Контрольная работа
4.2.	Место прилагательного в атрибутивном терминологическом словосочетании		1		12	ВПр Э	Контрольная работа
5. Глагол							

5.1	Категории наклонения и спряжения глагола				12	УО	Реферат
6. Причастие							
6.1	Образование причастий и их функция в терминообразовании.				12	УО	Реферат
7. Имя числительное.							
7.1	Категория числительных и их роль в словообразовании				12	УО	Реферат
8. Рецепттура							
8.1	Структура рецепта		1		16	ВПр УО	Выполнение практической работы
8.2	Глагольные формы в рецептах		1		10	УО	Выполнение практической работы
8.3	Правила оформления латинской части рецепта		1		12	ВПр Э	Выполнение практической работы

* Указывается форма контроля. Например: УО – устный опрос, КЛ – конспект лекции, КР – контрольная работа, ВЛР – выполнение лабораторной работы, ВПр – выполнение практической работы, К – коллоквиум, Т – тестирование, Р – реферат, Д – доклад, ЗКР – защита курсовой работы, ЗКП – защита курсового проекта, Э – экзамен, З – зачет.

4.2. Распределение часов дисциплины (модуля) по видам работы и форма контроля*

* Э – экзамен, З – зачет, ЗаО – зачет с оценкой, КП – курсовой проект, КР – курсовая работа, К – контрольная работа.

4.2.1. Очная форма:

Вид занятий	1 курс		2 курс		3 курс		4 курс	
	1 сем.	2 сем.	3 сем.	4 сем.	5 сем.	6 сем.	7 сем.	8 сем.
Лекции								
Лабораторные								
Практические	18	36						
Итого контактной работы	18	36						
Самостоятельная работа	54	72						
Всего:180	72	108						
Форма контроля	3	Э						

4.2.2. Заочная форма:

Вид занятий	1 курс		2курс		2 курс	3 курс	4 курс	5 курс
	Установ.	Основн.	Установ	Основн.				
Лекции								
Лабораторные								
Практические	4	6						
Итого контактной работы	4	6						
Самостоятельная работа	68	102						
Всего: 180	72	108						
Форма контроля		Э						

4.2.3. Очно-заочная форма:

Вид занятий	1 курс		2курс		3 курс	4 курс	5 курс
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр			
Лекции							

Лабораторные							
Практические	18	18					
Итого контактной работы	18	18					
Самостоятельная работа	54	63					
Контроль		27					
Всего: 180	72	108					
Форма контроля	3	Э					

5. ОРГАНИЗАЦИЯ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК»

Под самостоятельной работой понимаются разнообразные виды индивидуальной и коллективной деятельности обучающихся, осуществляемые в аудиторное и внеаудиторное время под руководством, но без непосредственного участия преподавателя.

Цель самостоятельной работы - научить обучающихся осмысленно и самостоятельно работать сначала с учебным материалом, а затем с научной информацией, заложить основы самоорганизации, самообразования и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою квалификацию.

Самостоятельная работа носит многофункциональный характер: способствует формированию навыков автономного приобретения знаний по латинскому языку, помогает развитию информационной культуры и овладению латинским языком как необходимой профессиональной составляющей современного специалиста.

5.1. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

– Темы индивидуальных заданий:

- Древнегреческие мифы в медицинских и научных терминах
- Влияние латыни на современные языки
- Значение латыни при изучении русского языка
- Занимательная терминология
- Блеснём латынью: латинские крылатые выражения и афоризмы
- Живительная сила «мёртвого языка»
- Зачем учить латынь в XXI веке
- История латинского языка и его роль в развитии медицины
- Эпонимы в медицинской терминологии
- Медицинская терминология через призму истории
- Об этимологии фармацевтических терминов
- Мифологическая и религиозная символика в клинической терминологии
- Влияние латинского языка на образование собственных имён
- Латинизмы и грецизмы в русском языке медицины
- Русские и латинские названия растений сквозь призму мифологии
- Место крылатых выражений в лексиконе медика
- История медицины и её принципы в латинских крылатых выражениях
- Мифологические термины в медицине
- Древние о мудрости здоровой жизни
- Роль учебной дисциплины «Латинский язык и основы ветеринарной терминологии» в формировании общекультурной и профессиональной компетенций у студентов ветеринарного вуза
- Латинские заимствования в русском языке
- Роль Гиппократ в становлении современной европейской медицины.
- Развитие ветеринарии в странах Древнего мира.
- Народная ветеринария в Древней Руси

- Приятное и познавательное путешествие в мир латинского языка
- Латинские пословицы и поговорки и их позднее цитирование
- Роль древнегреческого языка в истории формирования медицинской терминологии
- Значение латинского языка в современной культуре
- Темы, выносимые на самостоятельную проработку:
 - История развития латинского языка
 - Роль греческого языка
 - Ударение в терминах греческого происхождения
 - Спряжение глаголов в настоящем времени, Praesens
 - Особенности глаголов III спряжения
 - Важнейшие суффиксы существительных I-II склонений
 - Греческие аналоги некоторых латинских слов
 - Особенности некоторых существительных III склонения
 - Определение рода имён существительных III склонения
 - Основные суффиксы существительных III склонения
 - Склонение греческих ветеринарных терминов
 - Важнейшие суффиксы прилагательных 1-й группы
 - Важнейшие суффиксы прилагательных 2-й группы
 - Степени сравнения прилагательных
 - Особенности образования степеней сравнения
 - Использование падежей при степенях сравнения
 - Порядок слов в латинском предложении
 - Греческие словообразовательные элементы, наиболее употребительные в фармацевтической терминологии
 - Причастия настоящего времени действительного залога
 - Причастия прошедшего времени страдательного залога
 - Имя числительное
 - Местоимения
 - Наречие, предлоги, союзы
 - Дополнительные надписи в рецептах
 - Обозначение доз в рецепте
 - Греческие корни в названиях лекарственных препаратов
 - Химическая терминология
 - Сокращения, употребляемые в рецептах
 - Афоризмы, крылатые выражения, студенческий гимн.

5.2. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

При выполнении самостоятельной работы рекомендуется использовать:

- Учебную литературу
- Методические пособия и указания
- Учебные презентации
- Рекомендуемые онлайн - источники
- Интернет-ресурсы

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

- Обучающийся должен продуманно организовать свою самостоятельную работу.
Для этого необходимо:
 - а) повторить изученный теоретический материал;
 - б) выполнить упражнения для закрепления теоретического материала;

- в) выучить необходимый минимум латинской лексики и крылатых выражений.
- Задания по переводу с латинского языка на русский и грамматический разбор необходимо выполнять письменно, так как такая работа позволяет обучающемуся закрепить изученный теоретический материал, а преподавателю – проверить уровень усвоения заданного материала.
- Заучивать слова, входящие в лексический минимум, необходимо во всех словарных формах, т.е. существительное – в форме именительного и родительного падежей единственного числа с указанием рода, прилагательное – в форме трех родов, глагол – в четырех основных формах.
- При переводе текста с латинского языка на русский необходимо учитывать особенности грамматического строя латинского предложения, а также проведенный студентами грамматический разбор каждого слова. Грамматический разбор предложения рекомендуется начинать с определения личной формы глагола (который является обязательной частью латинского предложения и выполняет предикативную функцию). При отсутствии подлежащего глагол лучше переводить с соответствующим личным местоимением, которое может выполнять в русском переводе функцию подлежащего.
- После определения грамматической основы предложения следует определить формы всех остальных слов. При этом следует обращать внимание на флексии имён, а также задавать логические падежные вопросы.
- После определения всех грамматических форм следует перевести их соответствующими русскими словами. При полном переводе предложения следует учитывать порядок слов, свойственный русскому языку.
- Следует особо отметить, что прежде, чем искать слово в словаре, необходимо провести его приблизительный грамматический разбор, так как в противном случае при переводе могут быть допущены серьезные ошибки.
- При обучении латинскому языку рекомендуется руководствоваться следующими методическими принципами:
 - 1. Обеспечивать строгую терминологическую направленность данной дисциплины, т.е. изучать теоретические положения по орфоэпии, морфологии, терминоведению в тесной взаимосвязи с лексическим материалом и выполняемыми им терминологическими функциями.
 - 2. Отводить ведущую роль самостоятельной деятельности обучающихся, в процессе которой они знакомятся с новым материалом в рамках самостоятельной домашней работы. Выделять на аудиторных занятиях не менее 50% времени на самостоятельное выполнение неподготовленных упражнений.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК»

6.1. Основная учебная литература, необходимая для освоения дисциплины (модуля)

1. Белоусова А.Р. Латинский язык с основами ветеринарной терминологии: учеб. пособие. для студ. вузов – СПб.: Издательство «Лань», 2008. – 192 с. Количество экземпляров: 103
2. Шавырина Т.Г. Латинский язык и основы ветеринарной терминологии: учеб. пособие. - 2-е изд., доп. - М.: РУДН, 2010. - 252 с. ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785209034117.html>

6.2. Дополнительная учебная литература, необходимая для освоения дисциплины (модуля)

1. Белоусова А.Р. Дебабова М.М. Шевченко С.В. Латинский язык с основами ветеринарной терминологии. Издательство Лань, 2015 – 192 с
http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=60645

6.3. Ресурсы сети «Интернет», необходимые для освоения дисциплины (модуля)

www.lingvo.ru
<http://www.lingualatina.ru>

6.4. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

1. Кабанова Л.А. Методические указания по латинскому языку [для студ.1 курса Вет. очн. и заочн.]- Иваново, ИГСХА, 2016.-40с. Количество экземпляров: 69.
2. Кабанова Л.А. Латинский язык [учеб.-метод.пособие для студ.1 курса Вет.]- Иваново, ИГСХА, 2017.-84с. Количество экземпляров: 100.
3. Кабанова Л.А. Контрольные задания по латинскому языку [метод. разработ. для студ. 1 курса вет. медиц.]. Иваново, ИГСХА - 2016. 24с. Количество экземпляров: 177.
4. Корнилова Л.В., Тинкчян Л.Э. Латинский язык: учебно-методическое пособие. Иваново, ИГСХА – 2021. 87 с. Количество экземпляров: 75.

6.5. Информационные справочные системы, используемые для освоения дисциплины (модуля) (при необходимости)

- 1) Словарь латинско-русский <http://www.lingvo-online.ru>
- 2) Словарь латинских выражений <http://skio.ru/latin/>
- 3) Большой латинско-русский словарь <http://linguaeterna.com>

6.6. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

- Учебные мультимедийные презентации
- Электронный курс по системе «Moodle» для студентов 1 курса специальности «Ветеринария» по английскому языку/разработчик Л.А. Кабанова
<https://quizlet.com/ru>

6.7. Программное обеспечение, используемое для освоения дисциплины

- 1) Операционная система Windows.
- 2) Текстовый процессор Microsoft Office.
- 3) Интернет - браузеры

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК» (заявленное в программе, есть в наличии)

№ п/п	Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий и пр.	Краткий перечень основного оборудования
1.	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа	укомплектованы специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации.
2.	Учебные аудитории для текущего контроля и промежуточной аттестации	укомплектованы специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации.
3.	Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций	укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации.
4.	Учебные аудитории для индивидуальных консультаций	укомплектованы специализированной (учебной) мебелью, оснащена компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду организации.
5.	Помещения для самостоятельной работы	укомплектованы специализированной (учебной) мебелью, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду организации.

Приложение № 1
к рабочей программе по дисциплине «Латинский язык»

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК»**

1. Перечень компетенций, формируемых на данном этапе

1.1. Очная, очно-заочная, заочная форма

ТАБЛИЦА 1.

Шифр и наименование компетенции	Индикатор(ы) достижения компетенции / планируемые результаты обучения	Форма контроля и период его проведения*	Оценочные средства
1	3	4	5
УК-4 «Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке(ах)»	З-1. ИД-1 УК-4 Знает: значение латинского языка для осуществления профессиональной деятельности в устной и письменной формах;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УС, Р	Устное сообщение. Рефераты по теме. Творческое задание.
	З-2. ИД-2 УК-4 Знает: виды и сферы применения латинского языка в устной и письменной формах;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УО, УС, Р,	Разноуровневые задания. Вопросы к зачету и экзамену.
	З-3. ИД-3 УК-4 Знает: общеупотребительные латинские термины в устной и письменной формах;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УО, СД	Разноуровневые задания. Вопросы к зачету и экзамену.
	З-4. ИД-4 УК-4 Знает: общеупотребительную, общекультурную и профессиональную латинскую лексику в устной и письменной формах;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, СД, ПСР	Разноуровневые задания. Список словарных единиц и грамматических тем. Задания к письменным самостоятельным работам. Вопросы к зачету и экзамену.
	У-1. ИД-1 УК-4 Умеет: оценить свой настоящий уровень владения основами латинского языка и ветеринарной терминологии в устной и письменной формах;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УО	Разноуровневые задания. Вопросы к зачету и экзамену.
	У-2. ИД-2 УК-4 Умеет: построить анатомические и клинические латинские термины в устной и письменной формах;	З, 1, Э 2 сем. ВПР, УО	Разноуровневые задания. Вопросы к зачету и экзамену.
	У-3. ИД-3 УК-4 Умеет: анализировать рецепты и диагнозы на латинском языке в устной и письменной формах;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УО	Разноуровневые задания. Беседа по текстам (вопросы). Вопросы к зачету и экзамену.
	У-4. ИД-4 УК-4 Умеет: правильно употреблять соответствующие грамматические правила для заполнения рецептурной строки;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УО	Творческое задание: Беседа по заданиям.
	У-5. ИД-5 УК-4 Умеет: применять различные формы организации изучаемого материала (например, доклады и сообщения, аннотации, тезисы, рефераты и т.д.);	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УС, Р, А	Вопросы к подготовленным сообщениям. Разноуровневые задания.
	В-1. ИД-1 УК-4 Владеет: всеми правилами составления рецепта на латинском языке;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УО, Р	Реферат. Вопросы к зачету и экзамену.
	В-2. ИД-2 УК-4 Владеет: навыками письменного и устного употребления латинского языка;	З 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, УО, РИ, А, Р	Вопросы к зачету и экзамену.

	В-3. ИД-3 <small>ук-4</small> Владеет: опытом перевода латинских текстов по общекультурной и ветеринарной тематике в устной и письменной формах;	3 1,2 сем. Э 2 сем. ВПР, Р	Письменный перевод. Реферат. Вопросы к зачету и экзамену.
--	--	----------------------------------	---

* Форма контроля: З – зачет, ВПР – выполнение практической работы (обсуждение разговорной темы или текста, творческое задание, разноуровневые задания, эссе), УО – устный опрос, СД – словарный диктант, ПСР – письменная самостоятельная работа, КР – контрольная работа, Т – тестирование, ПТ – перевод текста, Р – реферат, Д – доклад, РИ – ролевая игра, П – презентация, А – аннотация. Период проведения – указывается семестр обучения.

2. Показатели и критерии оценивания сформированности компетенций на данном этапе их формирования

ТАБЛИЦА 3.

Показатели	Критерии оценивания*			
	неудовлетворительно не зачтено	удовлетворительно	хорошо зачтено	отлично
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.
Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имели место грубые ошибки.	Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме.	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с некоторыми негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме.
Наличие навыков (владение опытом)	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки, имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми ошибками.	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с незначительными ошибками / недочетами.	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.
Характеристика сформированности компетенции	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических задач.	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач.	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических задач.	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения не только стандартных, но и сложных практических задач.
Уровень сформированности компетенции	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий

петенций				
----------	--	--	--	--

2.1. СИСТЕМА РЕЙТИНГОВОГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ В ИВАНОВСКОЙ ГСХА

Балльно-рейтинговая система (БРС) оценки знаний обучающихся в Университете закреплена в нормативном документе ПВД-07 «О проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся». Она представляет собой систему комплексной оценки результатов всех видов учебной деятельности обучающихся по очной форме, предусмотренных учебными рабочими планами.

Оценка по дисциплине, выставляемая на зачете/экзамене в зачетно-экзаменационную ведомость и зачетную книжку, определяется двухбалльной или четырехбалльной шкалой, которая, в свою очередь, соотносится с суммой баллов, набранных обучающимся в течение семестра по результатам выполнения определенных видов работ + количество баллов, полученных на зачёте/экзамене. В это количество баллов включаются также премиальные баллы.

2.1.1. Содержание балльно-рейтинговой системы. По итогам своей учебной деятельности обучающийся в семестре может набрать максимально 60 баллов за работу в семестре (текущий контроль), + максимально 40 баллов (промежуточный контроль = зачет/экзамен), итого максимально 100 баллов за семестр.

Определение итоговой рейтинговой оценки иллюстрирует нижеприведённая таблица.

Таблица 4.

Определение итоговой балльно-рейтинговой оценки (в соответствии с ПВД-07)

Виды учебной деятельности	Виды оценивания (балльные оценки)				
1. Изучение дисциплин	Текущий контроль в семестре	+	Промежуточная аттестация (экзамен / зачет)	=	итоговая оценка
	максимум 60 баллов		максимум 40 баллов		

При использовании преподавателями традиционной системы обучающийся получает оценку за выполненное задание в четырехбалльной шкале, в конце семестра оценки суммируются, выводится среднее значение оценки, которая соотносится с принятой в вузе шкалой рейтинга.

БРС в своей многолетней разработке имела разные формы представления, например, предлагалась шкала, соответствующая **международным буквенным оценкам А, В, С, D, F [ИГСХА, РУДН]**.

Таблица 5.

Шкала перевода баллов в международные буквенные оценки

Итоговая рейтинговая оценка	Традиционная оценка (по 4-х балльной шкале)	Зачет	Оценка (ECTS)	Градация
0 – 59	Неудовлетворительно	Не зачтено	F	Неудовлетворительно
60 – 64	Удовлетворительно	Зачтено	E	Посредственно
65 – 69			D	Удовлетворительно
70 – 74			C	Хорошо
75 – 84	Хорошо		B	Очень хорошо
85 – 89	Отлично		A	Отлично
90 – 100				

Сегодня рекомендуется преподавателям использовать следующие рейтинговые показатели при оценке знаний обучающихся в целом за семестр, которые соответствуют традиционным оценкам по двухбалльной или четырёхбалльной шкале. При этом в Положении ПВД-07 отмечается, что в общее количество баллов за семестр входят также премиальные баллы. Важно также помнить, что максимальная величина 100 баллов состоит из 60 баллов (набранных максимально в семестре) и 40 баллов, полученных максимально на зачете.

Таблица 6.

Соответствие традиционных оценок и рейтинговых баллов за весь семестр

(всего: 60 баллов - текущий контроль (= работа в семестре) +
40 баллов - промежуточный контроль (= зачет/экзамен)

Оценка	Итоговое количество баллов за семестр (включая работу в семестре – 60 баллов + зачет/экзамен – 40 баллов)
<i>Двухбалльная шкала («зачтено», «не зачтено»), при оценке знаний за семестр</i>	
ЗАЧЁТ: «НЕ ЗАЧТЕНО» «ЗАЧТЕНО»	менее 60 баллов 60 – 100
<i>Четырёхбалльная шкала («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»), при оценке знаний за семестр</i>	
ЭКЗАМЕН или ЗАЧЕТ С ОЦЕНКОЙ:	
«НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО»	менее 60 баллов
«УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО»	60 – 74
«ХОРОШО»	75 – 89
«ОТЛИЧНО»	90-100

2.2. Балльно-рейтинговая система (БРС) оценки знаний студентов ИГСХА преподавателями кафедры иностранных языков

Исходя из того, что текущий контроль знаний максимально может дать студенту 60 баллов, а промежуточная аттестация (зачет/экзамен) – 40 баллов, важно определить балльно-рейтинговые оценки за все виды языковых знаний. Следует, однако, учесть тот факт, что дисциплина «Латинский язык» содержит очень широкий спектр составляющих (лексика, грамматика, составление рецептов, работа с текстами (чтение, перевод)), что усложняет начисление баллов за них. Основным компетенциям (видам учебной работы с обучающимися) был присвоен определенные средний балл от 0 до 1,5 баллов за одно задание: 0 баллов – неудовлетворительный ответ, 0,5 балла – ответ на оценку «удовлетворительно», 1 балл - ответ на оценку «хорошо», 1,5 - ответ на оценку «отлично».

Распределение рейтинговых баллов, отражающих оценку коммуникативных компетенций дисциплины «Латинский язык»

Направление подготовки 36.05.01 Ветеринария, профиль «Ветеринария»

Таблица 7

1 семестр

	Виды учебных работ в 1 семестре Оценочные средства	Количество баллов в соответствии с кол-вом заданий (рекомендации разработчика)
I.	Текущая аттестация	
1.	Чтение гласных, согласных и дифтонгов, определение долготы и краткости звуков, правильная постановка ударения,	0,5 балл за тему на оценку 3 1 балла на оценку 4

	интегрированное чтение терминов, подтверждение варианта прочтения фонетическими правилами	1,5 балла на оценку 5 6 тем = 0-9 баллов (максимально)
2	Устное и письменное употребление существительных 1-го и 2-го склонения в анатомических и фармацевтических терминах, изменения несогласованных определений по падежам и числам	0,5 балла за 1 задание на оценку 3 1 балл за задание на оценку 4 1,5 балла за задание на оценку 5 = 0- 9 баллов (максимально)
3.	Выполнение текущих домашних заданий (упражнения по лексике и грамматике). Основные грамматические темы (6) семестра: Несогласованное определение, согласованное определение, прилагательные первой группы, прилагательные второй группы, согласование существительных и прилагательных, полученных сочетаний. Упражнения.	0,5 балла за ДЗ на оценку 3 1 балл за ДЗ на оценку 4 1,5 балла за ДЗ на оценку 5 = 0- 9 баллов (максимально)
4.	Самостоятельная проработка обучающимися грамматических тем (6): 1) Личные местоимения. 2) Числительные. 3) Исключения из правил . 4) Степени сравнения прилагательных и наречий. 5) Предлоги. 6) Суффиксы	0,5 балла за задание на оценку 3 1 балл за задание на оценку 4 1,5 балла - на оценку 5 = 0- 9 баллов (максимально)
5.	Словарные диктанты (6 тем: в соответствии с рабочей программой).	0,5 балла за диктант на оценку 3 1 балл за диктант на оценку 4 1,5 балла за диктант на оценку 5 = 0- 9 баллов (максимально)
6.	Выполнение грамматических самостоятельных работ или тестов на занятиях (6 тем): несогласованное определение, согласованное определение, прилагательные первой группы, прилагательные второй группы, согласование существительных и прилагательных, полученных сочетаний	0-1,5 баллы за СР (6 работ) = = 0- 9 баллов (максимально)
7.	Индивидуальные или групповые творческие задания к занятиям (Проекты: Врачи Древней Греции и Рима, взаимопроникновение латинского и древнегреческого языков и т.д.).	от 0 до 6 баллов
	Всего за работу в семестре:	60 баллов (максимум)

В Таблице 7. представлены семь основных компетенций (другими словами: видов учебных работ). Шесть из них максимально оцениваются в 9 баллов (при оценке «отлично») и, в целом, это составляет 54 балла. Седьмая учебная работа максимально оценивается в 6 баллов при традиционной оценке за её выполнение «отлично». Итог за семестр – 60 баллов за текущий контроль работы в семестре.

На промежуточной аттестации (зачет/экзамен) обучающийся максимально получает 40 баллов. В первом семестре в зачет входят три задания:

1. Лексико-грамматическая контрольная (зачетная) работа или тест по материалам семестра, которая включает 1) проверку лексического минимума словарных единиц в форме словарного диктанта или теста, 2) контрольные задания по грамматике и проводится на последнем занятии семестра. (16 баллов)
2. Письменный перевод со словарем общепознавательного или профессионально-ориентированного текста на русский язык (чтение, перевод, анализ содержания), время на подготовку – 45 минут. (12 баллов)
3. Устное сообщение с презентацией по истории латинского языка. (12 баллов)

Преподаватель в зачетном рейтинге может учесть также творческую работу студентов. В этом случае каждое из трех названных выше зачетных заданий максимально оценивается в

10 баллов (всего 30 баллов) и добавляется 10 баллов (максимально) за выполненную творческую работу, в целом это составит 40 баллов.

III.	Дополнительные виды академических работ	Премияльные баллы (баллы которые может добавлять к рейтингу обучающихся деканат)
1.	Подготовка устного сообщения, тезисов доклада, статьи для участия в вузовской конференции, или участие в конкурсах и викторинах на кафедре иностранных языков ИГСХА.	*от 5 до 10 баллов (предложение преподавателя)
2.	Подготовка устного сообщения, тезисов доклада, статьи для участия в конференциях, олимпиадах, викторинах в других вузах.	*от 10 до 15 баллов (предложение преподавателя)

*Примечание: Добавку к рейтингу в баллах предлагает преподаватель с учетом принятого решения на факультете о назначенном количестве баллов за участие во внутривузовских и межвузовских мероприятиях.

Распределение рейтинговых баллов, отражающих оценку коммуникативных компетенций дисциплины «Латинский язык»

Направление подготовки 36.05.01 Ветеринария, профиль «Ветеринария»

Таблица 8

2 семестр

	Виды учебных работ во 2 семестре Оценочные средства	Количество баллов в соответствии с кол-вом заданий (рекомендации разработчика)
II.	Текущая аттестация	
1.	Составление клинических терминов, толкование клинических терминов, выполнение заданий на выбор правильного ответа, выполнение заданий на сопоставление, транслитерация терминов, классификация клинических терминов.	0,5 балла за задание на оценку 3 1 балл за задание на оценку 4 1,5 балла за задание на оценку 5 6 тем = 0-9 баллов (максимально)
2.	Устные сообщения по прочитанным текстам (6 тем): «Hepar», «Thorax», «Dentes», «Gastritis», «De dosibus», «De unguentis»	0,5 балл за тему на оценку 3 1 балла на оценку 4 1,5 балла на оценку 5 6 тем = 0-9 баллов (максимально)
3.	Выполнение текущих домашних заданий. Основные грамматические темы (6) семестра: 1) Существительные 3-го склонения. 2) Существительные 4-го склонения. 3) Порядок слов в латинском предложении. 4) Существительные 5-го склонения. 5) Основные формы глагола 6) Сослагательное наклонение.	0,5 балла за одно правильно выполненное задание 0-1,5 умножить на 6 заданий по грамматике = 0-9 баллов (максимально)
4.	Самостоятельная проработка грамматических тем (6): 1) Порядковые числительные 2). Суффиксы существительных. 3) Заимствования из других языков. 4) Специальные термины 5) Суффиксы причастий. 6. Выполнение адекватного перевода с учетом грамматики.	0,5 балл за тему на оценку 3 1 балла на оценку 4 1,5 балла на оценку 5 6 тем = 0-9 баллов (максимально)
5.	Словарные диктанты: лексика к темам и текстам – 6 диктантов (в соответствии с программой).	0,5 балла за диктант на оценку 3 1 балл за диктант на оценку 4 1,5 балла за диктант на оценку 5 = 0-9 баллов
6.	Выполнение грамматических самостоятельных работ или тестов на занятиях (6 тем): Клинические термины, Греческие	0-1,5 баллы за СР (6 работ) или 0-1,5 баллов за тест (6)

	корни в клинической терминологии, Глагол, Структура рецепта, Лекарственные формы, Лекарственные средства	6 тем = 0-9 баллов (максимально)
7.	Проектная работа: « Латинский язык в рецептах» - Сообщение+ презентации.	от 0 до 6 баллов
	Всего за работу в семестре:	60 баллов (максимум)

За работу в семестре обучающийся получает максимально 60 баллов.

На итоговой (рубежной) аттестации – ЭКЗАМЕН - обучающийся получает 40 баллов за шесть заданий:

1. Теоретический вопрос.
2. Согласование существительных с прилагательными и последующее изменение полученных терминов по падежам и числам.
3. Перевод анатомических терминов.
4. Перевод клинических терминов.
5. Составление рецепта.
6. Латинские афоризмы.

3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДИСЦИПЛИНЫ «ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК»

Оценочными средствами по дисциплине «Латинский язык» являются: оценочные средства текущего, промежуточного и итогового контроля.

Среди текущих оценочных средств, демонстрирующих сформированность компетенции УК-4, согласно Таблице 1 Приложения 1 (с.25), выделяем:

- разноуровневые задания, в состав которых входят орфографический диктант с целью проверки запоминания орфографии, лексический (словарный) диктант для проверки активного запаса лексических единиц, письменные упражнения по проверке усвоения лексики и грамматики;
- письменная самостоятельная работа для проверки выполнения отдельного индивидуального задания по грамматике, лексике или тексту;
- письменная контрольная работа на промежуточном этапе обучения;
- тест;
- метод проектов: индивидуальная творческая работа студентов, например, подготовка докладов, сообщений, конкурсных работ по темам: « Фармация», « История латинского языка», « Великие медики древнего мира» для участия в мини-конференциях (в аудитории), также внутривузовских, межвузовских и международных конференциях;
- презентация;
- реферат.

Оценочными средствами контроля знаний обучающихся по данной дисциплине в конце первого семестра является зачет (промежуточный контроль), второго семестра – экзамен (рубежный контроль).

Комплект **оценочных средств** для проведения аттестации (текущей и итоговой – промежуточной, рубежной) хранится на кафедре иностранных языков в Учебно-методическом комплексе по дисциплине «Латинский язык», в частности: списки лексических единиц по специальностям и отдельным профилям, контрольные работы по грамматике, тесты, экзаменационные билеты и др.

ХАРАКТЕРИСТИКА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

(согласно Таблице 1 Приложения 1, применяемых на занятиях первого и второго семестров, включая методические материалы к рассматриваемому оценочному средству, и методические рекомендации по его использованию)

3.1. Наименование оценочного средства: Разноуровневые задания

3.1.1. Вопросы: лексика в рамках изучаемой темы

Разноуровневые задания - это задания, которые имеют несколько задач разного уровня (например, по направленности материала (лексика + фонетика или отдельные слова + словосочетания+ термины), а также по сложности, в частности, в упражнения включаются задания и простые, и более сложные или лексика+грамматика. Задания:

- Словарный диктант. Он представляет собой вид проверочной письменной работы, которая имеет целью проконтролировать 1) запоминание орфографии слова, его графическую форму, 2) проверка усвоения обучающимися активного лексического минимума.
- Лексические письменные упражнения по проверке усвоения лексики к темам «от простого к сложному»,
- Лексико-грамматические задания, которые имеют цель закрепления знаний по грамматике на материале лексики определенной темы.

3.1.2. Методические материалы

Формы самостоятельной работы с лексическим материалом:

- словарь активной лексики в отдельной тетради;
- словарные списки незнакомых слов и терминов;
- упражнения по анализу слов.

3.1.3. Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой:

1. Выпишите новое слово в рабочую или специальную словарную тетрадь.
2. Напишите транскрипцию слова,
3. Найдите в словаре перевод этого слова и запишите.
4. Отработайте произношение этого слова, повторив его несколько раз вслух.
5. Запишите с новым словом словосочетания, используя знакомые слова.
6. Подберите к новому слову синонимы/антонимы из уже известных слов.
7. Выпишите группу однокоренных слов.

3.2. Наименование оценочного средства: Грамматические письменные работы.

3.2.1. Работа с грамматикой.

3.2.2. Методические материалы по работе с грамматическими темами

Формы самостоятельной работы с грамматическим материалом:

- повторение теоретических аспектов грамматики (чтение материала по изучаемой теме в тетради – записи на уроке, в учебнике, пособии или методической разработке преподавателя;
- конспекты по грамматическим темам; таблицы, схемы;
- выполненные упражнения по рекомендации преподавателя.

3.2.3. Методические рекомендации по самостоятельной работе с грамматикой:

1. Напишите в тетради краткий конспект изучаемой грамматической темы.
2. Перенесите в тетрадь из учебника, учебного пособия или методической разработки таблицы и схемы наглядного представления грамматического материала.
3. Выполните (письменно в тетради или устно – по заданию преподавателя) рекомендуемые грамматические упражнения.

3.3. Наименование оценочного средства: Контрольная работа

3.3.1. Вопросы

Контрольная работа - средство проверки умений и навыков владения грамматическими структурами, клинической терминологией, написанием рецепта.

Контрольная работа по окончанию первого семестра включает темы:

1. Несогласованное определение.
2. Склонение существительных.
3. Согласование существительных с прилагательными.
4. Анатомические термины.

По окончанию второго семестра контрольная работа включает темы:

1. Клиническая терминология.
2. Особенности латинских глаголов.
3. Глагольные формы, используемые в рецептах.
4. Правила составления рецепта.
5. Падежи в рецептурной строке.

3.3.2. Методические материалы

Контрольная работа проводится в учебной аудитории в присутствии преподавателя в запланированное время. Задания для контрольных работ разрабатываются в нескольких вариантах. Продолжительность выполнения работы определяется преподавателем, исходя из сложности заданий, Но, как правило, время выполнения работы составляет два академических часа, т.е. 90 минут (традиционная форма) 45 минут (тест).

Контрольные работы могут быть разными по сложности и трудности; т.е. включать в себя задания повышенного уровня, необязательные для выполнения, но за их решение студенты могут получить дополнительную оценку, а преподаватель – возможность выявить знания и умения, не входящие в обязательные требования программы.

Работа оценивается преподавателем по четырёхбалльной шкале - в соответствии с ПВД-07 (если 15 заданий, то):

- 90% – 100% правильных ответов – «отлично» (14-15 правильно записанных предложений);
- 75% – 89% правильных ответов – «хорошо» (11-13 правильных ответов);
- 60% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно» (8-10 правильных ответов);
- менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно» (менее 8 ответов).

Если выдаются 24 задания, то они оцениваются

- 90% – 100% правильных ответов – «отлично» (22-24 правильно записанных предложений);
- 75% – 89% правильных ответов – «хорошо» (18-21 правильных ответов);
- 60% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно» (14-17 правильных ответов);
- менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно» (менее 14 ответов).

Пример №1 (очная форма)

1. Согласуйте существительное и прилагательное. Переведите на русский язык. Просклоняйте в двух падежах и двух числах.

- 1) Nasus, i, m longus, a, um
- 2) Species, ei, f, simplex, icis
- 3) Os, oris, n latus, a, um
- 4) Genu, us, n dexter, tra, trum

2. *Переведите на латинский язык, просклоняйте в двух падежах т двух числах.*

- 1) Желтое тело
- 2) Длинная связка
- 3) Хороший человек
- 4) Лобная поверхность

3. *Переведите на латинский язык.*

- 1) Корень легкого
- 2) Перелом шейки бедра
- 3) Длинные отростки
- 4) Череп коровы

Пример №2: Заочная форма

1. Напишите слова в русской транскрипции, поставьте ударение и переведите. Образец: cranium – [краниум] – череп.

caput	iecur	auscultatio
vaccae	contagiosus	zygoma
liquor	glycyrrhyza	maxilla
cerebrum	lapsus	thorax

2. Переведите на латинский язык следующие слова и запишите их в словарной форме. Образец: пчела – apis, apis, f.

губа	сустав	опухоль	плотный
гребень	сычуг	настойка	лёгочный
плод (растительный)	насекомое	позвонок	правый
чесотка	раствор	широкий	косой

3. Определите к какому склонению относятся данные существительные, подчеркните их основу и переведите. Образец: ala, ae, f – крыло, I склонение, alae. У существительных III склонения укажите тип (согласный, гласный, смешанный).

fovea, ae, f	abdomen, inis, n	mixtura, ae, f
genu, us, n	facies, ei, f	nasus, i, m
caput, itis, n	labium, ii, n	flos, floris, m
oleum, i, n	morbus, i, m	animal, alis, n

medicus, i, m

labor, oris, m

femur, oris, n

4. Определите, к какому склонению относятся данные прилагательные, подчеркните их основу и переведите. У прилагательных III склонения укажите подгруппу (с одним, двумя, тремя окончаниями).
Образец: saluber, salubris, salubre –целебный, целебная, целебное – III склонение, с тремя окончаниями.

Latus, a, um; abdominalis, e; simplex, simplicis; celer, celeris, celere.

5. Переведите на русский язык:

а) morbus chronicus г) tinctura Leonuri

б) dorsum nasi д) fossa profunda

в) columna vertebrarum

6. Согласуйте прилагательные, данные в скобках, с существительными и переведите полученные словосочетания на русский язык:

а) musculus (latus, a, um)

б) scapula (dexter, tra, trum)

в) morbus (chronicus, a, um)

г) unguentum (flavus, a, um)

д) cornu (sinister, tra, trum)

7. Просклоняйте полученные словосочетания из задания № 5 в именительном и родительном падежах единственного и множественного числа, переведите.

8. Переведите на латинский язык:

а) позвоночный столб

б) левая доля

в) правое легкое

г) косая мышца

д) глубокая вырезка

9. Назовите русские эквиваленты терминов и объясните их значение:

а) enterocolitis

е) myoma

б) carcinoma

ж) anaemia

в) dysuria

з) helminthosis

г) pharmacologia

и) hypertonia

д) hepatitis

к) pericarditis

10. Переведите на латинский язык:

- а) жировая опухоль
- б) воспаление кожи
- в) водолечение
- г) расстройство тонкого кишечника, «кروавый понос»
- д) воспаление околопочечной клетчатки

11. Напишите в словарной форме на латинском языке названия лекарственных форм:

Настойка, экстракт, настой, отвар, свеча, раствор, слизь, мазь, порошок, сбор, таблетка, кашка.

12. Переведите:

Смешай, пусть образуется жидкая мазь. Выдай в воощеной бумаге.

Обозначь. Пусть будут выданы такие дозы. Смешай, пусть образуются свечи.

13. Переведите на латинский язык рецепт.

Возьми: Настойки ландыша

Настойки валерианы по 10,0

Настойки красавки 5,0 мл

Смешай. Выдай.

Обозначь. Внутреннее.

14. Переведите.

Terra incognita. In vivo.

Lapsus linguae. Alma mater.

Exitus letalis.

3.4. Наименование оценочного средства: Тест

3.4.1. Вопросы

Тест представляет собой кратковременное технически сравнительно просто составленное испытание, проводимое в равных для всех испытуемых условиях и имеющее вид такого задания, решение которого поддается качественному учету и служит показателем степени развития к данному моменту известной функции у данного испытуемого.

Различают несколько видов тестов. Наиболее используемыми являются открытые (избирательные) и закрытые тесты.

1. *Избирательный* тест состоит из системы заданий, к каждому из которых прилагаются как верные, так и неверные ответы. Из них обучаемый выбирает тот, который счита-

ет верным для данного вопроса. При этом неверные ответы содержат такую ошибку, которую студент может допустить, имея определенные пробелы в знаниях. Избирательные тесты могут быть различными:

- 1) Многовариантные тесты, в которых среди предлагаемых ответов на вопрос приведено несколько неверных и единственный верный ответ.
- 2) Многовариантные тесты с несколькими верными и неверными ответами на вопрос.
- 3) Альтернативные тесты с двумя ответами на вопрос (один ответ верен, другой - содержит ошибку).

2. *Закрытые* тесты не содержат вариантов ответов. Обучаемый предлагает свой вариант ответа.

3. Тесты *перекрестного выбора*, призваны установить соответствие между элементами множества ответов.

Наиболее доступными для обучающихся являются *избирательные* тесты, позволяющие использовать контролирующие устройства.

Тестирование является стандартизированной формой контроля в том понимании, что и процедура проведения теста, и оценка знаний - единообразны (стандартны) для всех обучаемых.

Удачно составленный тест имеет ряд достоинств, а именно:

- оперативно выявляет знания, умения и навыки обучающихся;
- позволяет в течение короткого времени получить представление о пробелах в знаниях и помочь в их ликвидации;
- предоставляет преподавателю возможность проверять знания, умения и навыки на разных уровнях и осуществлять дифференцированное обучение;
- способствует рациональному использованию времени на занятии;
- активизирует мышление обучающихся.

3.4.2. Методические материалы

Тест - система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.

Разработчики тестов предлагают различные варианты тестов и вопросов, которые направлены как на контроль знания отдельных языковых явлений, так и на комплексную проверку полученных знаний за определенный промежуток времени. Последние являются наиболее эффективными при осуществлении итогового контроля, так как они представляют собой сложное задание, направленное на проверку знаний обучающихся всех языковых аспектов.

Разделение тестов по уровням сложности:

Первый уровень (знакомство) - тесты по узнаванию, т.е. отождествлению объекта и его обозначения (задания на опознание, различение или классификацию объектов, явлений и понятий).

Второй уровень (репродукция) - тесты-подстановки, в которых намеренно пропущено слово или другой какой-либо существенный элемент текста, и конструктивные тесты, в которых студенты в отличие от теста-подстановки не содержатся никакой помощи даже в виде намеков и требуется дать определение какому-либо понятию и т.д. В качестве тестов второго уровня могут использоваться и типовые задания, условия которых позволяют «с места» применять известную разрешающую их процедуру (правило, алгоритм) и получать необходимый ответ на поставленный в задаче вопрос.

Третьему уровню соответствуют задания, содержащие продуктивную деятельность, в процессе которой необходимо использовать знания и умения. Тестами третьего уровня могут стать нетиповые задания на применение знаний в реальной практической деятельности.

Тесты четвертого уровня – это проблемы, решение которых есть творческая деятельность, сопровождающаяся получением объективно новой информации. Тестами четвертого уровня выявляется умение обучающихся ориентироваться и принимать решения в новых, проблемных ситуациях.

Сегодня используются тесты различных видов, в том числе онлайн-тесты. После окончания тестирования каждому студенту ставится оценка или определенное количество баллов и проводится анализ изученности им данной темы. Если количество набранных баллов невелико, то преподаватель дает рекомендации по устранению пробелов и через определенный промежуток времени может провести повторное тестирование.

Тестовые задания рассчитаны на самостоятельную работу без использования вспомогательных материалов, то есть при их выполнении не следует пользоваться учебниками, методическими указаниями, словарями, справочниками и т.д.

3.4.3. Методические рекомендации

Для выполнения тестового задания, прежде всего, следует внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступить к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты и в качестве ответа следует выбрать лишь один индекс (цифровое обозначение), соответствующий правильному ответу. Тесты, как правило, составлены таким образом, что в каждом из них правильным является лишь один из вариантов. Выбор должен быть сделан в пользу наиболее правильного ответа.

На выполнение теста отводится ограниченное время. Оно может варьироваться в зависимости от уровня тестируемых, сложности и объема теста. Как правило, время выполнения тестового задания определяется из расчета 30-40 секунд на один вопрос.

Критерии оценки выполненных обучающимися тестов определяются преподавателем самостоятельно. Примерно используются следующие критерии оценки:

90% – 100% правильных ответов – «отлично»;

75% – 89% правильных ответов – «хорошо»;

60% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно»;

менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно».

При подведении итогов по выполненной работе рекомендуется проанализировать допущенные ошибки, прокомментировать имеющиеся в тестах неправильные ответы.

Пример:

ТЕСТ НА ЗНАНИЕ КЛИНИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

1. Наука, изучающая кожные заболевания, называется
 2. stomatologia
 2. osteologia
 3. microbiologia
 4. dermatologia
2. Комплекс мер по восстановлению угасающих жизненно важных функций человека – это
 1. rehabilitatio
 2. regeneratio
 3. reconvalescentia

4. reanimatio
3. Сбор сведений о жизни пациента и развитии его заболевания называется
 1. anamnesis
 2. pathogenesis
 3. endogenous
 4. exogenous
4. Общее название заболеваний нервов называется
 1. neuritis
 2. neuropathia
 3. neurasthenia
 4. neurorrhaphia
5. Рентгенологическое обследование желчного пузыря обозначают термином
 1. cholecystitis
 2. cholecystoscopy
 3. cholecystography
 4. cholecystectasia
6. Оперативное удаление желудка называется
 1. gastropathia
 2. gastrotomia
 3. gastrostomia
 4. gastrectomia
7. Система измерений тела человека обозначается термином
 1. dynamometria
 2. spirometria
 3. anthropometria
 4. thermometria
8. Боль в области печени обозначают термином

1. hepatitis
2. hepatopathia
3. hepatomegalia
4. hepatoalgia

9. Скопление гноя в плевральной полости называется

1. pneumothorax
2. pyothorax
3. hydrothorax
4. haemothorax

10. Патологическое опущение матки обозначают термином

1. hysteroptosis
2. hysterographia
3. hysterotomia
4. hysterectomy

11. Наложение искусственного свища на почку обозначается термином

1. nephrotomia
2. nephrostomia
3. nephrectomia
4. nephrorrhagia

12. Тахикардия (tachycardia) – это

1. учащённое сердцебиение
2. замедленное сердцебиение
3. отсутствие сердцебиения
4. внеочередное сокращение сердца

13. Пониженное содержание в крови эритроцитов называется

1. erythrocytosis
2. erythema

3. erythrocytosis

4. erythrocytopenia

14. Наложение швов на влагалище обозначают термином

1. colpitis

2. colporrhagia

3. colporrhaphia

4. colpotomia

15. Лапароскопия (laparoscopia) – это

1. грыжесечение

2. скопление жидкости в брюшной полости

3. инструментальный осмотр брюшной полости

4. оперативное вскрытие брюшной полости с лечебной или диагностической целью

16. Паралич мышц глаза обозначают термином

1. ophthalmoplegia

2. ophthalmoscopia

3. ophthalmologia

4. exophthalmos

17. Брадипноэ (bradypnoë) – это

1. учащённое дыхание

2. замедленное дыхание

3. отсутствие дыхания

4. одышка

18. Остановку кровотечения обозначают термином

1. haemorrhagia

2. haemostasis

3. haemothorax

4. haematoma

19. Дефект развития сустава обозначают термином
1. arthritis
 2. arthropathia
 3. arthroma
 4. arthrodysplasia
20. Нефролитиаз (nephrolithiasis) – это
1. почечнокаменная болезнь
 2. рентгенологическое обследование почки
 3. опущение почки
 4. почечное кровотечение
21. Кровотечение из уха обозначают термином
1. nephrorrhagia
 2. gastrorrhagia
 3. otorrhagia
 4. colporrhagia
22. Пластическую операцию по исправлению формы носа называют
1. rhinitis
 2. rhinoplastica
 3. rhinorrhagia
 4. rhinoscopia
23. Скопление крови в полости матки обозначают термином:
1. haemorrhagia
 2. haematocolpos
 3. haemothorax
 4. haematometra
24. Ушивание раны кишки называется:
1. enteropathia

2. enterotomia
3. enterostomia
4. enterorhaphia

25. Общее название заболеваний мышц обозначают термином:

1. myopathia
2. myotomia
3. myomalacia
4. myographia

3.5. Наименование оценочного средства: Проектная работа или Метод проектов.

В основе метода проектов лежит развитие познавательных навыков обучающихся, умения самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, развитие критического и творческого мышления. Метод проектов развивает интерес к предмету, а, следовательно, студенты глубже овладевают языковыми навыками, знаниями и умениями. Метод проектов ориентирован на самостоятельную творческую деятельность обучающихся – индивидуальную, парную, групповую, которая реализуется в течение определенного времени.

Обучающимся заблаговременно выдаются темы творческих заданий, например, для представления их на мини-конференциях в группе, а также на внутривузовских, всероссийских и международных конференциях. Обучающимся называется тема таких конференций, и они выбирают по своим интересам творческий проект, который представляют в форме доклада и компьютерной презентации.

Названия проектных работ можно найти в программах ежегодных олимпиад, викторин, студенческих конференций, проведенных на кафедре и за ее пределами.

Темы проектов:

1. История латинского языка.
2. Латинские корни в названиях животных и растений.
3. Интернационализмы.
4. Рецепты простые и сложные.

3.6. Наименование оценочного средства: Презентация.

Презентация – это форма представления информации, как с помощью разнообразных технических средств, так и без них. На общем фоне развития телекоммуникаций в нашей стране постепенно проявляется и становится заметным процесс внедрения компьютерных технологий и в сферу образования.

Остановимся на использовании компьютера для создания (компьютерных) презентаций для занятий латинским языком.

3.6.1. Методические материалы.

Презентации можно использовать и на начальном этапе обучения, и на продвинутом.

Применение компьютерных презентаций в учебном процессе позволяет интенсифицировать усвоение учебного материала обучающимися, проводить занятия на качественно новом уровне, используя вместо аудиторной доски проецирование слайд-фильмов с экрана компьютера на большой настенный экран.

Эффективность воздействия учебного материала на обучающихся во многом зависит от степени и уровня иллюстративности материала. Визуальная насыщенность учебного материала делает его ярким, убедительным и способствует интенсификации процесса его усвоения. Компьютерные презентации позволяют:

- акцентировать внимание обучающихся на значимых моментах излагаемой информации;
- создавать наглядные эффектные образцы в виде иллюстраций, схем, диаграмм, графических композиций и т. п.;
- воздействовать сразу на несколько видов памяти: зрительную, слуховую, эмоциональную и в некоторых случаях моторную.

Обладая такой возможностью, как интерактивность, компьютерные презентации позволяют эффективно адаптировать учебный материал под особенности обучающихся. Усиление интерактивности приводит к более интенсивному участию в процессе обучения самого обучающегося, что способствует повышению эффективности восприятия и запоминания учебного материала.

Существующие на рынке программного обеспечения средства построения презентаций позволяют без программирования в короткий срок создавать, и при необходимости изменять, компьютерные презентации. Одна из самых эффективных программ для создания презентаций – Microsoft Power Point. Она позволяет преподавателю в относительно короткие сроки создавать собственные презентации.

3.6.2. Методические рекомендации по подготовке Microsoft Power Point-презентаций:

- при создании презентации важно исходить из доклада, который вы делаете (на конференции) сами или сопровождаете его;
- необходимо четко спланировать презентацию, сделать ее макет на бумаге;
- учитывайте цели, задачи, содержание темы;
не помещайте весь свой устный текст на слайд: помните правило: не более 5-6 строчек на слайде, не более 6-8 слов в строчке;
- избегайте использования заглавных букв для большого текста: они трудны для чтения; лишь небольшие заголовки можно писать заглавными буквами;
- размер шрифта отражает важность информации: заголовки должны быть больше, чем основной текст.
- ограничивайте тип шрифта и величину букв одним-двумя, сохраняйте это на протяжении всей презентации (если выбираете размер 40 для заголовков, то для остального текста следует выбрать меньший размер шрифта, например от 20).
- используйте простой шрифт типа —Times New Roman или —Arial; они рекомендуются как наиболее оптимальные и имеющиеся в списке шрифтов большинства программ Word.
- не переносите слова на другую строчку, -это прерывает восприятие информации;
- если на слайде дается перечень нескольких пунктов, то рекомендуется оформлять их маркерами или нумеровать (Фразы в этих пунктах должны иметь параллельные грамматические структуры, т.е. один и тот же тип предложения, одно и то же время, число и залог глагола);
- если хотите выделить какую-то часть информации в тексте, не подчеркивайте ее, а выделяйте жирным шрифтом или вторым из основных цветов слайда;
- длину строчек на каждом слайде желательно делать одинаковой.
- текст на слайде не должен преобладать над графикой;
- внимательно проверьте грамотность вашего текста; он должен быть безошибочным;
- ограничивайте цвета, используемые на слайде, двумя-тремя на контрастном фоне;

- между текстом и фоном должен быть четкий контраст (рекомендуемые сочетания – более бледные цвета для фона, более темные цвета для текста).
- используйте яркие чистые цвета для более важной информации: яркие цвета всегда выделяются и привлекают внимание присутствующих;
- желательно продумать цветовую гамму всей презентации, прежде чем выбирать цвета для отдельных слайдов; используйте один стандартный шаблон для всей презентации;
- важно помнить об эмоциональной реакции, которую могут вызвать некоторые цвета, а также желательно выбирать цвета, которые сочетаются друг с другом.
- не перегружайте слайд текстом (см. выше), но также и графикой: это затрудняет восприятие; лучше разделить информацию на несколько слайдов.

3.7. Наименование оценочного средства: Реферат.

3.7.1. Темы по проблемам исследований.

Реферат – индивидуальная работа, основанная, прежде всего, на изучении значительного количества литературы по теме, прежде всего, профильной подготовки, в отдельных случаях – по теме страноведения, при подготовке индивидуального творческого задания.

3.7.2. Методические материалы

Цель написания реферата – привитие обучающимся навыков краткого и лаконичного представления содержания нескольких прочитанных текстов по одной теме (одному направлению), это способствует приобретению навыков работы в дальнейшем с научными статьями по предмету своего научного исследования.

3.11.3. Методические рекомендации

При написании реферата необходимо:

- 1) прочитать тексты изучающим чтением, т.е. досконально понять содержание каждого текста;
- 2) в развернутом виде представить историю и теорию вопроса;
- 3) осветить в реферате основные положения изученной темы;
- 4) указать разные точки зрения, имеющиеся в текстах;
- 5) можно представить свое видение проблемы;
- 6) сделать выводы по теме и обозначить перспективу изучения проблемы;
- 7) указать литературу (прочитанные источники) в соответствии с требованиями;
- 8) приложить словник (словарь терминов) или картотеку (если тема предполагала классификацию иллюстративного материала).

Работа должна быть грамотно оформлена графически и методически.

Обучающиеся самостоятельно осуществляют поиск, по своему желанию анализируют интернет-ресурсы образовательного назначения по предлагаемым темам.

Индикаторы для оценивания реферата:

Оценка «отлично» – основная идея отражает глубокое понимание, содержание работы соответствует теме; работа оформлена с высоким качеством, оригинально.

Оценка «хорошо» – основная идея содержательна; работа оформлена хорошо, традиционно.

Оценка «удовлетворительно» – идея ясна, но, возможно, шаблонна; работа оформлена некачественно, имеются методические и технические ошибок; или

– основная идея очевидна, но слишком проста или неоригинальна (вторична), методические и технические ошибки значительны.

Оценка «неудовлетворительно» – основная идея очень поверхностна или полностью заимствована; работа не обладает информационно-образовательными достоинствами; или – основная идея отсутствует или о ней можно только догадываться.

3.11. Оценочное средство: зачет.

Зачёт является промежуточным контролем, который служит средством проверки знаний обучающихся, а также приобретенных ими умений и навыков на промежуточном этапе изучения иностранного языка.

Согласно данной рабочей программе по дисциплине «Латинский язык» на уровне в устной и письменной формах, обучение происходит в двух семестрах. Итог приобретенных знаний, умений и навыков обучающихся подводится в конце семестров. Формами контроля знаний являются «зачет» - после первого семестра (промежуточный контроль) и «экзамен» - после второго семестра (итоговый или рубежный контроль). Зачет и экзамен проводятся в устно-письменной форме.

Предварительно перед проведением зачетов преподаватель проводит тестирование знаний по лексике и грамматике (словарный диктант, письменная контрольная работа по грамматике или тест с лексико-грамматическими заданиями). Речевые умения и навыки по работе с разговорными темами и текстами проверяются на зачете.

Содержание зачета по итогам 1-го семестра:

1. Лексико-грамматическая контрольная (зачетная) работа или тест по материалам семестра
- 2 Проверка лексического минимума словарных единиц в форме словарного диктанта или теста,
- 2) Контрольные задания по грамматике.

Содержание экзамена по итогам 2-го семестра

(итоговый или рубежный контроль знаний после второго семестра при изучении дисциплины «Латинский язык» в двух семестрах):

1. Теоретический вопрос
2. Согласование прилагательных с существительными и склонение полученных сочетаний в именительном и родительном падежах единственного и множественного числа.
3. Перевод без словаря согласованных и несогласованных определений.
4. Клиническая терминология
5. Составление рецепта.
6. Афоризмы.

Пример:

БИЛЕТ №3

1. Что такое ТЭ-терминоэлемент.
2. Согласуйте : morbus, i, m + contagiosus, a, um и просклоняйте в N. и G. Sing. и N. и G. Plur.
3. Прочитайте и переведите, определите тип согласования (Ос или Он).
 - a) vertebra prima
 - b) solutio Dimedroli
 - c) os longum
4. Назовите русские эквиваленты терминов и объясните их значение:
 - a) cystoma
 - b) esophagoscopia
 - c) gastrostomia

- d) urologia
- e) mastectomia
- f) myoma

5. Выпишите рецепт на латинском языке:

Возьми: Камфоры растертой 2,0

Настойки валерианы 20,0

Смешай. Выдай. Обозначь.

6. Назовите латинские афоризмы :
- а) Мать-кормилица.
 - б) Повторение-мать учения.

3.11.1. Методические материалы

Знание *лексики* на зачете подтверждается написанием лексического диктанта или лексического теста.

Основу **оценивания** знаний, навыков и умений **на зачете и экзамене** (с учетом рейтинговой системы) составляет уровень усвоения материала, предусмотренного учебной программой дисциплины. Обучающиеся получают на зачете оценку «зачтено» или «не зачтено», а с учетом рейтинговой системы – баллы за ответ на зачете, которые в графе «итога» суммируются с баллами за работу в семестре (в семестре от 0 до 60 + на зачете от 0 до 40). На экзамене обучающиеся получают за ответ оценки «неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично».

Запись в документах (в зачётно-экзаменационной ведомости и зачетной книжке) имеет форму, например: «зачтено» (85) или «отлично» (94)

Итоговая оценка компетенций студента осуществляется путём автоматического перевода баллов общего рейтинга в стандартные оценки.

Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
менее 60 баллов	61-74 баллов	75-89 баллов	90-100 баллов

